



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení 1907/2006/ES

Název přípravku: **Převodový olej PP80W-90**

Datum vydání: 28.7.2007

Datum revize: 1.9.2009

Číslo revize: 1

Strana: 1

Stran: 4

## 1. IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU A ZHOTOVITELE

1.1. **Identifikace přípravku:** název převodový olej PP80W-90

1.2. **Použití přípravku:** Určen k použití spotřebitelem jako olej do převodovek automobilů

1.3. **Identifikace zhotovitele:**

Výrobce LGO, s.r.o. IČ: 47155701

Adresa Borová 103, Stráž pod Ralskem, 471 27

Tel: +420 487 852 288 k dispozici v pracovní době 6:30 – 14:30 h

Fax: +420 487 852 288 e-mail: lgo@lgo.cz Http: www.lgo.cz

1.4. **Telefonní číslo pro mimořádné situace:**

**Toxikologické informační středisko,** Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

Tel: +420 224 919 2 93 nebo +420 224 915 402 - k dispozici nepřetržitě

## 2. IDENTIFIKACE RIZIK :

2.1. **Klasifikace přípravku :**

Přípravek podle směrnice 1999/45/ES

**není klasifikován jako nebezpečný**

2.2. **Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku :** Může mít nepříznivé účinky na vodní organismy a celkově na vodní prostředí.

2.3. **Možné nesprávné použití přípravku :** Jakékoliv použití, které není v souladu s návodem k použití a s údaji uvedenými v tomto bezpečnostním listu.

## 3. SLOŽENÍ NEBO INFORMACE O SLOŽKÁCH :

3.1. **Složení :** Směs vysoce rafinovaných ropných frakcí (základové oleje) a zušlechťujících přísad.

3.2. **Údaje o nebezpečných složkách :**

Název nebezpečné látky	Obsah v %	Reg. číslo	Číslo ES	Číslo CAS	Klasifikace a R - věty Úplné znění R – vět je uvedeno v b.16	Expoziční limity
Základový olej – nespecifikovaný	do 100		309-877-7 265-169-7	101316-72-7 64742-65-0	není klasifikován jako nebezpečný *)	Viz. bod 8.1

\*) CAS : 101316-72-7 Základový olej – nespecifikovaný. Klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít, látka obsahuje méně než 3 % látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.

Přípravek neobsahuje další látky nebezpečné pro zdraví a životní prostředí a látky se stanoveným expozičním limitem v koncentracích  $\geq 1\%$ .

Přípravek neobsahuje látky PBT a vPvB v koncentracích  $\geq 0,1\%$ .

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC:

4.1. **Obecně:** projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností a při náhodném požití vždy vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

4.2. **Při nadýchání :** přemístít postiženého na čerstvý vzduch, zajistit mu klid, zabránit podchlazení.

4.3. **Při zasažení kůže:** ihned odložit kontaminovaný oděv a kůži pečlivě omýt vodou a mýdlem

4.4. **Při požití :** vypláchnout ústa, vypít asi půl litru studené pitné vody a potom spolknout asi 10 tablet živočišného uhlí, vyhledat lékařskou pomoc

4.5. **Při zasažení očí :** vyplachovat zasažené oko čistou vodou i pod víčky, v případě přetrvávajícího podráždění vyhledat lékařskou pomoc

## 5. OPATŘENÍ PRO ZDOLÁVÁNÍ POŽÁRU :

5.1. **Vhodná hasiva :** Hasicí pěna, hasicí prášek, CO<sub>2</sub>

5.2. **Nevhodná hasiva :** přímý proud vody

5.3. **Zvláštní nebezpečí :** při požáru je možný vývin toxických zplodin

5.4. **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče :** dýchací přístroje pro zásah v uzavřených prostorech

5.5. **Další údaje :** Voda nebo pěna může způsobit napěnění. K ochlazení nádob vystavených ohni použijte vodu. Voda může být použita k opláchnutí zasažených míst. Zabraňte úniku oplachové vody z místa požáru, aby nedošlo ke kontaminaci vodních toků a zdrojů pitné vody.

## 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU :

6.1. **Bezpečnostní opatření na ochranu osob:** Zastavit únik přípravku, místo úniku označit a zamezit vstupu nepovolaných osob. Používat vhodný ochranný oděv, rukavice a ochranné brýle případně obličejový štít a další vhodné vybavení - zamezit styku s kůží, očima a oděvem. Odstranit zápalné zdroje. Pozor - nebezpečí uklouznutí!

6.2. **Bezpečnostní opatření na ochranu životního prostředí :** zamezit úniku do životního prostředí, nesmí se dostat přímo do povrchových vod, půdy a kanalizace.

6.3. **Doporučené metody zneškodnění a čištění :** větší množství vysát nebo přečerpat do vhodného obalu, zbytek nechat vsáknout do vhodného sorbentu /vapex, písek, hlína, piliny/ a uložit v kontejneru pro likvidaci jako nebezpečný odpad.

## 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ :



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení 1907/2006/ES

Název přípravku: **Převodový olej PP80W-90**

Datum vydání: 28.7.2007

Datum revize: 1.9.2009

Číslo revize: 1

Strana: 2

Stran: 4

**7.1. Pokyny pro zacházení :** Žádné speciální požadavky kromě běžných hygienických návyků. Udržovat bezpečnou vzdálenost od zápalných zdrojů.

Při vyšších teplotách nebo mechanickém rozprášení mohou vznikat páry/aerosoly, které způsobují podráždění očí a dýchacích cest. Zajistit měření koncentrace škodlivin (olejových aerosolů) v ovzduší pracovišť.

**7.2. Pokyny pro skladování :**

Skladovat v uzavřených obalech, ve větraných prostorech při teplotách do 40°C. Sklad musí být vybaven lékárníčkou a zdrojem pitné vody. Z důvodu nebezpečí uklouznutí zabraňte rozlití produktu.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE /OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY :

### 8.1. Expoziční limity :

Výrobek obsahuje tyto látky, pro něž jsou stanoveny následující přípustné expoziční limity (PEL) a nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) chemických látek v pracovním ovzduší.

název	obsah v přípravku %	číslo CAS	PEL mg/m <sup>3</sup> (při 25°C, 100 kPa)	NPK-P	faktor přepočtu na ppm	pozn.
oleje (aerosoly)	do 98	101316-72-7	5	10	-	-

**8.2. Doporučená technická a jiná opatření na omezení expozice :** viz odstavec 7.1.

### 8.2.1. Omezování expozice pracovníků :

Zajistit dostatečné větrání, doporučeno lokální odsávání. Zajistit, aby s přípravkem pracovaly osoby používající osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění.

Všeobecná bezpečnostní a hygienická opatření : Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Před pracovní přestávkou a po práci umýt ruce teplou vodou a mýdlem, ošetřit reparačním krémem.

**8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů :** při překročení PEL polomaska s filtrem proti aerosolům.

**8.2.1.2. Ochrana rukou :** ochranné rukavice odolné proti olejům. Nutno dodržovat výrobcem doporučené doby použití rukavic.

**8.2.1.3. Ochrana očí :** uzavřené ochranné brýle nebo obličejový štít

**8.2.1.4. Ochrana kůže :** pracovní oděv bavlněný.

### 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Zamezit zbytečným únikům přípravku do životního prostředí, zvláště do půdy, povrchových a podzemních vod

## 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI :

### 9.1. Obecné informace :

Vzhled a skupenství (při 20°C) : viskózní kapalina

Barva : nažloutlá až jantarová

Zápach : slabý po minerálních oleji

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí :

Bod vzplanutí (°C) : 230

Teplota vznícení (°C) : neuváděna

Třída nebezpečnosti : IV.

Meze výbušnosti : horní mez (%obj.) : netvoří výbušnou směs

dolní mez (% obj.) : netvoří výbušnou směs

Hustota(kg/l při 20°C): 0,900

Hodnota pH (při 20°C): nestanoveno

Rozpustnost (při 20°C)ve vodě (g/l): nerozpustná

Viskozita (při°C) mm<sup>2</sup>/s: 14,6 při 100°C

Oxidační vlastnosti : nevykazuje oxidační vlastnosti

### 9.3. Další informace :

Bod tání (°C) : -27

## 10. STÁLOST A REAKTIVITA :

**10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat :** Přítomnost zápalných zdrojů a otevřeného ohně, jinak žádných při odborném použití k určeným účelům

**10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:** silná oxidační činidla

**10.3. Nebezpečné produkty rozkladu :** Při hoření za nedostatku vzduchu vzniká oxid uhelnatý, oxidů kovů.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE :

### 11.1. Nepříznivé účinky způsobené expozicí přípravku :

#### 11.1.1. Akutní toxicita nebezpečné látky obsažené v přípravku :

Toxikologické účinky přípravku nebyly testovány.

Akutní toxicita nebezpečných látek obsažených v přípravku :

Název látky	CAS	LD50 oral. krysa	LC50 inhal. Krysa pro aerosoly	LD50 derm. králík
Minerální oleje	64742-54-7 64742-65-0	> 2000 mg/kg	> 5 mg/l 6 hod	> 2000 mg/kg



## BEZPEČNOSTNÍ LIST podle nařízení 1907/2006/ES

**Název přípravku: Převodový olej PP80W-90**

**Datum vydání:** 28.7.2007

**Datum revize:** 1.9.2009

**Číslo revize:** 1

**Strana:** 3

**Stran:** 4

Další toxikologické informace : nejsou

**11.1.2. Sensibilizace :** přípravek neobsahuje senzibilizující látky

**11.1.3. Karcinogenita :** přípravek neobsahuje karcinogenní látky

**11.1.4. Mutagenita :** přípravek neobsahuje látky, klasifikované jako mutageny.

**11.1.5. Toxicita pro reprodukci :** neobsahuje látky, klasifikované jako toxické pro reprodukci.

### 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE :

#### 12.1. Ekotoxicita :

Ekotoxicita přípravku nebyla testována.

Přípravek obsahuje minerální oleje, je nebezpečný pro povrchové vody. Zamezit vniku do vody, půdy a kanalizace.

**12.2. Mobilita :** Vzhledem k zanedbatelné rozpustnosti přípravku ve vodě a nízké hustotě je vysoké nebezpečí rozšíření olejových skvrn na vodní hladině.

**12.3. Perzistence a rozložitelnost :** Přípravek je biologicky rozložitelný.

**12.4. Bioakumulační potenciál (BCF) :** není znám, obdobné výrobky vykazují nízkou hodnotu koeficientu BCF

**12.5. Výsledky posouzení PBT:** nebyl posuzován

**12.6. Jiné nepříznivé účinky :** Přípravek nesmí znečistit vodní zdroje, kanalizace a půdu. Vytvořený olejový film na vodní hladině způsobuje pokles kyslíku obsaženého ve vodě.

### 13. POKYNY K LIKVIDACI:

Zbytky výrobku, znečištěné materiály a prázdné nevrátne znečištěné obaly musí původce odpadu zlikvidovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., O odpadech a o změně některých dalších zákonů a zákonem č. 477/2001 Sb. O obalech a o změně některých zákonů.

Použitý, řádně vyprázdněný obal je nutno odevzdat na sběrné místo obalových odpadů.

označení odpadu dle katalogu odpadů:

15 01 10\* obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

Zbytky přípravku znehodnocené používáním shromažďovat v označených obalech a předat k likvidaci osobě oprávněné k nakládání s nebezpečnými odpady.

označení odpadu dle katalogu odpadů: 13 02 05\* Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje.

### 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přípravek není nebezpečný pro přepravu.

**Pozemní přeprava ADR/RID :** -

**Letecká přeprava ICAO/IATA :** -

**Přeprava po moři IMDG :** -

### 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

**15.1. Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí, které musí být podle zákona uvedeny na obalu přípravku :**

Nápis: běžné označení nutné k identifikaci přípravku a způsobu jeho použití

Označení výstražným symbolem: není

R věty : nejsou uvedeny

S věty : nejsou uvedeny

#### 15.2. Právní předpisy, použitelné pro tento přípravek :

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky a prováděcí a související předpisy. • Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech a o změně některých dalších zákonů, Vyhláška č. 381/2001 Sb. Katalog odpadů. • Vyhláška č.383//2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady • Zákon č. 258/2000 Sb. o veřejném zdraví • Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci • Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli. • Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů. • Vyhláška č. 115/2002 Sb. o podrobnostech nakládání s obaly. • Zákon č 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií. • Sdělení č.33/2005 Sb.(ADR), sdělení č. 34/2005 Sb. (RID)

### 16. DALŠÍ INFORMACE

**16.1. Seznam a plné znění použitých R-vět, uvedených v b.3 :**

nejsou

**16.2. Změny proti předchozímu vydání jsou v b. :** 2 a 3 – změna pořadí a úprava názvů (uvedení do souladu s nařízením 1907/2006/ES)

**16.3. Zdroje nejdůležitějších údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu :**

Bezpečnostní listy dodavatelů surovin, Databáze ECB ESIS : EINECS/ELINCS (Evropská chemická kancelář – Evropský informační systém o chemických látkách) ChemDat Merck, Fluka, Databáze DANELA Ekoline s.r.o. Brno

**16.4. Pokyny pro školení :**

Právnícká osoba anebo podnikající fyzická osoba, nakládající s tímto chemickým přípravkem se musí seznámit s údaji uvedenými v tomto bezpečnostním listu a být proškolená z bezpečnostních pravidel.



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení 1907/2006/ES

**Název přípravku: Převodový olej PP80W-90**

**Datum vydání:** 28.7.2007

**Datum revize:** 1.9.2009

**Číslo revize:** 1

**Strana:** 4

**Stran:** 4

**16.5. Upozornění :** Bezpečnostní list byl vypracován na základě Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou. Obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

**16.6. Kontaktní místo pro poskytování technických informací :**

Odborná poradna pro použití přípravku : +420 487 852 288

e-mail: lgo@lgo.cz

Http: www.lgo.com

Bezpečnostní list zpracoval : Ing.Josef Beran, Tel: +420 602 496 218, e-mail : jberan@teluria.cz